# INSTRUMENTO DIAGNÓSTICO PARA NIÑOS PRE ALFABÉTICOS

Mónica Alvarado Castellanos, versión 2020

Universidad Autónoma de Querétaro

## Introducción

El analfabetismo infantil en México es un problema muy complejo y a la vez muy fácil de entender. En términos generales destacan tres posibles razones que generan rezago en el proceso de alfabetización: i) condiciones educativas y de crianza desfavorables para la alfabetización (cuando se proviene de una familia o colectivo en el que no se lee o se escribe); ii) un problema específico de aprendizaje (cuando a pesar de contar con un escenario óptimo para la educación no se alcanzan las expectativas escolares), iii) confusiones en los aprendices producto de la contraposición entre la información que provee la escuela y las posibilidades cognitivas espontáneas de los infantes respecto al funcionamiento del sistema de escritura. Cabe señalar que estas razones o escenarios que entorpecen los procesos de alfabetización pueden presentarse de forma aislada o en combinación.

El propósito de la presente batería no es hacer un diagnóstico sobre la incapacidad para alfabetizarse, sino mostrar a detalle las capacidades de los aprendices a pesar de no haber concretado el proceso de alfabetización. Dado que entendemos que la alfabetización es producto de la interacción inteligente entre un aprendiz y la lengua escrita, la presente batería tiene como propósitos:

1) Evidenciar las construcciones espontáneas que los infantes han realizado sobre el funcionamiento del sistema de escritura en términos psicogenéticos, en los parámetros de Ferreiro y Teberosky (1979).
2) Establecer los contextos en los que las infancias han podido inferir y generalizar el uso de grafías para la producción o lectura de palabras específicas.
3) Identificar la cantidad de información con la que niños y niñas cuentan sobre las letras y los contextos en los que no han logrado generalizar su uso.

Estos tres propósitos resultan de suma utilidad al momento de diseñar el tipo de intervención a seguir con los infantes. Dicha utilidad descansa en el hecho de mostrar, a quien esté destinado para promover la alfabetización, los razonamientos que los infantes siguen en un momento específico de su proceso de alfabetización.

La alfabetización no es el resultado del ejercicio obediente del aprendiz que recibe instrucción de un adulto, sino de una mente inquisitiva que propone formas de interpretar el funcionamiento de un sistema que aunque erróneas o parcialmente erróneas, son la base de construcciones progresivamente más convencionales.

Además, los resultados de esta batería permiten visibilizar la ineficiencia de la información que niños y niñas han recibido, y la necesidad de diseñar actividades para permitirles poner en juego sus creencias, cobrar consciencia de los propios límites y seguir avanzando en la comprensión sobre el funcionamiento del sistema de escritura.

Es importante señalar que la presente batería ha tenido diferentes versiones, todas ellas producto de investigaciones psicolingüísticas en las que se ha evaluado el trabajo cognitivo de las y los niños al enfrentar diferentes tareas de lectura y escritura en momentos previos a la alfabetización inicial. En este sentido, esta batería no es original ni fue diseñada ex profeso para el campo de la educación; sin embargo, ha demostrado ser de suma utilidad para el personal docente interesado en comprender mejor las conceptualizaciones de los niños prealfabéticos. A partir de los datos que se obtienen con esta batería es posible realizar intervenciones más pertinentes que toman en cuenta las conceptualizaciones y procedimientos psicológicos que siguen las y los niños al aprender.

## Contexto de la evaluación

Antes de describir cada una de las tareas que integran la presente batería, es importante hablar del ambiente de la evaluación. Cuando un niño o una niña está siendo evaluado porque ha tenido dificultades para lograr la alfabetización inicial, ha escuchado o le han hecho sentir que "tiene un problema", por lo que podría incomodarle que le soliciten que lea o escriba, ¿cómo hacerlo si no sabe? Conforme los infantes van avanzando en edad son más conscientes de lo que les falta por aprender, de ahí que establecer un clima de empatía con ellos antes de iniciar la evaluación sea fundamental. Muchos aprendices comentan abiertamente no saber leer o escribir, ante lo que el adulto puede responder: *ya sé que no sabes todavía, pero quiero ver cómo lo piensas.*

Una vez que inicia el interrogatorio y que el evaluador muestra genuino interés en su interlocutor (lo que se demuestra observándolo con atención, dándole tiempo para responder, preguntándole cómo fue que escribió algo, o solicitándole que justifique una producción escrita), los niños y niñas en evaluación generalmente confían en el adulto y muestran sus razonamientos.

Esta batería fue diseñada para ser respondida individualmente en sesiones de entrevista con un adulto. Cada sesión no excederá los 20 minutos con la intención de no abusar de los periodos de atención de los niños y las niñas. Todas las respuestas serán registradas por escrito y, en caso de ser posible, grabadas en audio o video.

Es interesante observar que en el trayecto de evaluación de los infantes, éstos pueden presentar avances en sus conceptualizaciones sobre el sistema de escritura. Esta es la mejor manera de constatar su facilidad para aprender, pues apenas se encuentren en escenarios cognitivamente desafiantes y significativos, mejoran sus posibilidades reales de actuación sobre el sistema de escritura.

Para tener información completa sobre los infantes evaluados es importante registrar previamente su edad (fecha de nacimiento preferentemente), último grado escolar cursado y años de escolaridad, considerados desde el preescolar. Cuando sea posible, el entrevistador indagará también respecto a la ocupación de los padres y si están alfabetizados.

Finalmente, se preguntará al aprendiz sobre sus ocupaciones extraescolares, a fin de determinar si realiza algún tipo de trabajo, remunerado o no, para ayudar en la economía familiar.

Es importante señalar que todas las tareas fueron dispuestas en un orden que facilitará pasar alternadamente de tareas menos a más demandantes, esto con la finalidad de no cansar demasiado a las y los infantes.

Asimismo, el orden de presentación de los *ítemes* de cada tarea fue previamente validado para no generar respuestas desviantes por la consecución de estímulos. En atención a ello, el orden de las tareas y de presentación de los *ítemes* dentro de cada una de ellas no puede ser modificado. El tamaño de las letras y figuras empleadas en las tareas III, IV y V fue igualmente validado. En el Anexo se presentan estos materiales.

## Descripción de la batería

La batería para evaluar la comprensión sobre el sistema de escritura de infantes pre alfabetizados consta de cinco partes o tareas diferentes con demandas psicológicas igualmente diversas:

### I. Escritura del nombre propio

El propósito de esta tarea es identificar si el niño o la niña cuentan ya con esta información de la escritura. Por lo general, las y los niños que han sido escolarizados tienen información sobre cómo escribir sus nombres. Sin embargo, cuando son muy pequeños o han estado educativamente descuidados no necesariamente escriben convencionalmente sus nombres. El protocolo para esta tarea es el siguiente: en una hoja de papel en blanco se pide al aprendiz que escriba su nombre bajo la consigna "escribe tu nombre como lo sepas". Es importante dejar a las niñas y niños escribir sin censura y solicitarles además que expliquen al evaluador qué han escrito: el nombre completo (nombre y apellido), una parte del nombre, o cómo les dicen, por ejemplo, "Ricky" o "Chata".

De acuerdo con Alvarado (2002), las respuestas de los niños pueden clasificarse en alguno de los siguientes tipos:

**TABLA 1:** TIPOS DE ESCRITURAS EN EL NOMBRE PROPIO

| TIPO DE ESCRITURA | EJEMPLO DE LA ESCRITURA* |
|---|---|
| Uso de pseudografías o garabatos. | para Ricky |
| Empleo de pseudografías o letras arbitrarias (letras ajenas a su nombre). | [AiBM] para Jorge |
| Empleo exclusivo de la letra inicial de manera simple o reiterada. | [EEE] para Estela |
| Empleo de la letra inicial convencional más otras letras arbitrarias. | [LAMO] para Leticia |
| Escritura incompleta. | [ABEO] para Alberto |
| Escritura convencional del nombre. | [VERO] para Vero |

*Se transcribe entre corchetes la representación escrita que realizó el niño o niña evaluada.

Aunque podría pensarse que la escritura de los nombres tiene que ver con haber sido enseñado y recordar las letras involucradas y el orden de las mismas, es interesante observar que, en ocasiones, los niños pueden demostrar en esta tarea sus maneras preconvencionales de entender el sistema de escritura. Como se puede ver en la escritura de Alberto (Tabla 1), el resultado de su nombre escrito podría obedecer a una representación silábica con incorporación de letras vocales pertinentes, más que a un olvido respecto de la secuencia de las letras. En este sentido, si bien la interpretación de esta tarea puede hacerse desde los parámetros ofrecidos en la Tabla 1, hay que corroborar el desempeño del aprendiz evaluado desde una perspectiva de conjunto, como tendría que hacerse frente a la sospecha de escritura silábica citada a propósito de la escritura de Alberto.

Asimismo, preguntar a las y los niños sobre lo que han escrito es muy relevante. Por ejemplo, Jorge, quien escribió su nombre como [AiBM], explica: *dice mi nombre, Jorge Sánchez*, mientras realiza un señalamiento global de las letras plasmadas, lo que nos indica la ausencia de coordinación entre partes de oralidad y partes de escritura en la representación.

La justificación que hizo Vero de su nombre, por el contrario a la que realizó Jorge, indica una clara relación entre lo escrito y lo que de él se interpreta. La niña señaló: *escribí Vero porque así me dicen. Me llamo Verónica.*

Las preguntas a las que se intenta responder con esta tarea son:

- ¿Conoce la escritura de su nombre (escribe completo, emplea algunas letras, emplea sólo la inicial)?
- ¿Hace corresponder partes de la escritura de su nombre con partes de la enunciación de su nombre?
- ¿Emplea letras o pseudografías al escribir?
- ¿Omite letras en la escritura de su nombre probablemente al emplear un esquema silábico de escritura?

## II. Escritura de sustantivos

Esta tarea fue diseñada por Ferreiro y Teberosky (1979) para identificar las conceptualizaciones infantiles sobre el sistema de escritura. Consiste en solicitar a las y los niños que escriban una serie de sustantivos y que justifiquen sus producciones escritas.

Para ello, en el papel en donde se escribió el nombre propio, el evaluador indicará al infante: *te voy a dictar algunas palabras para que las escribas*. A continuación, el niño o la niña escucharán el primer sustantivo e intentarán escribirlo. Una vez que ha dejado de escribir, el evaluador le solicitará que justifique, señalando

mientras lee, cada uno de los elementos gráficos empleados: *dime cómo dice lo que escribiste, señala con tu dedo cómo va diciendo cada letra.*

Los sustantivos a dictar son: “mariposa”, “gusano”, “perico”, “toro” y “sol”.

Se trata de palabras con regularidad silábica (CV), con diferentes longitudes y con una variedad de núcleos silábicos que posibilitarán observar si los infantes están en posibilidad de realizar escrituras en las que representen unidades globales, silábicas o intrasilábicas por medio del uso de vocales o consonantes pertinentes.

La escritura de sustantivos es una tarea muy útil para conocer las conceptualizaciones preconvencionales que los niños construyen sobre el sistema de escritura. Las respuestas que nos otorgan son reflejo de los esquemas de acción que han construido para relacionarse con el sistema de escritura, de ahí que los niveles de conceptualización estén estrechamente relacionados con el éxito que los niños presenten en el desempeño de tareas como la identificación de letras en contexto de palabras o al reconocer el nombre de los colores.

En la escritura de “mariposa”, “gusano” y “perico”, su extensión permite observar el repertorio gráfico del niño, los criterios de legibilidad (intra e interfigural), así como el nivel de escritura a partir de los recortes orales que haga el infante al justificar su producción. Respecto a “toro” y “sol”, la naturaleza de los núcleos silábicos del bisílabo “toro” (ambos con la vocal “o”) permite evaluar el criterio de variedad interna; mientras que “sol”, al ser un monosílabo, hace observable si el infante hace valer el criterio de cantidad mínima.

De acuerdo con Ferreiro y Teberosky (1979) y Ferreiro y Gómez Palacio (1982), las respuestas escritas preconvencionales de las y los niños pueden clasificarse de la siguiente manera.

**TABLA 2**

| NIVEL DE ESCRITURA Y CARACTERIZACIÓN* | EJEMPLO DE ESCRITURA |
|---|---|
| Presilábico 1 (PS1)<br>Escrituras unigráficas o sin control de cantidad.<br>El niño justifica globalmente su escritura. | U<br>escritura unigráfica para “gato”<br>oso2os o2oso2oso 2o?oso 2o2sos oso2oso2<br>escritura sin control de cantidad para “gato” |
| Presilábico 2 (PS2)<br>En las producciones se muestra el establecimiento de criterios de legibilidad. El niño justifica globalmente su escritura. | Aoei — GATO<br>A o el — MARIPOSA<br>A d o i — CABALLO |
| Silábico 1 o silábico sin valor sonoro convencional (SSVSC)<br>Cada una de las letras escritas representa una sílaba de la palabra. Las grafías empleadas no son pertinentes en correspondencia con la sílaba a representar. | bepa<br>CA – LA – BA - ZA |
| Silábico 2 o silábico con valor sonoro convencional (SCVSC)<br>Utiliza una letra pertinente (vocal o consonante) para representar cada segmento silábico. | aao<br>CA – BA - LLO |
| Silábico-alfabético (SA)<br>Usa más de una grafía pertinente para representar algunas sílabas. | mAiO SA<br>M - A - RI - PO - S - A |

FUENTE: elaboración propia con base en Ferreiro y Gómez Palacio (1982).

*Niveles de escritura a partir de la visión psicogenética-constructivista.

Para determinar el nivel de conceptualización de los niños y las niñas, se utilizará también el criterio estadístico elaborado por Fernández y Alvarado (2015), fijado en función del porcentaje de segmentos representados con letras pertinentes.

Desde este criterio, un infante presenta una escritura silábica si lee una letra como sílaba en, al menos, 75% de los segmentos representados. El total de sustantivos dictados puede ser analizado en 13 segmentos silábicos. Por lo tanto, 75% equivale a interpretar una letra como sílaba en mínimo nueve de los 13 segmentos. Para el caso de escrituras silábicas sin valor sonoro convencional (Silábico 1 o SSVSC), este 75% debe haberse representado con letras no pertinentes (no contenidas en la sílaba a representar). Para las escrituras silábicas con valor sonoro convencional (Silábico 2 o SCVSC), 75% de las letras leídas como sílaba deben haberse tratado de una grafía pertinente (es decir, que sea una letra que sí esté presente en la sílaba a representar, ya sea consonante o vocal).

En lo que respecta a las escrituras silábicas-alfabéticas, éstas deben contemplar el uso de más de una grafía pertinente para representar 50% de los segmentos silábicos, lo que corresponde a que de los 13 segmentos silábicos al menos seis estén representados por más de una letra que forme parte de la sílaba.

Las preguntas a las que se intenta responder con esta tarea son:

- ¿El infante ha establecido criterios cuantitativos al escribir?, ¿tiene un número preferente de grafías en sus realizaciones escritas?
- ¿El o la aprendiz ha establecido criterios intra e interfigurales para hacer variar sus recursos gráficos?
- ¿El infante emplea criterios silábicos para representar segmentos de la palabra?
- ¿Emplea letras de acuerdo con su valor sonoro convencional?
- ¿Cómo justifica sus producciones escritas (de manera global o silábica)?
- ¿Realiza modificaciones en su escritura después de haber “leído” su producción?

## III. Identificación de letras fuera de contexto

El propósito de esta tarea es identificar el conocimiento de niños y niñas sobre las letras. A diferencia de la tarea de escritura de sustantivos en donde las conceptualizaciones de los infantes se ven claramente manifiestas, en esta tarea se involucra más la información obtenida desde la escuela. Por lo tanto, encontraremos niños y niñas que, independientemente de su nivel de conceptualización sobre el sistema de escritura, puedan conocer el nombre de las letras como un producto de su estancia escolar. De acuerdo con Vernon (1986), la cantidad de letras que identifican correctamente las infancias es mayor a la cantidad de letras que emplean con alguna convencionalidad (por ejemplo, para representar sílabas) en sus producciones escritas.

Para esta tarea se emplearán las letras del abecedario impresas en tarjetas de 5X5 cm (mayúsculas con serifa de 50 puntos), una letra por tarjeta. Durante la evaluación las tarjetas serán mostradas a los infantes, una a una siguiendo el orden preestablecido, bajo la solicitud de: *¿sabes cuál es ésta?*

El orden de presentación de las letras es el siguiente: P, A, T, O, V, B, E, G, W, X, M, C, R, D, S, F, H, Z, N, I, J, K, L, U, Ñ, Q, Y.

Las respuestas de las infancias pueden oscilar de menor a mayor pertinencia, de acuerdo con lo reportado por Fernández (2015). El tipo de respuestas, así como la descripción y ejemplo de cada una, se presentan en la Tabla 3.

**TABLA 3:** TIPOS DE RESPUESTA EN LA TAREA DE IDENTIFICACIÓN DE LETRAS FUERA DE CONTEXTO

| TIPO DE RESPUESTA | CATEGORÍA | DESCRIPCIÓN | EJEMPLO |
|---|---|---|---|
| | Decir el nombre de la letra. | Identificar una letra con su nombre convencional. | Ante la letra <P> dice “la pe”. |
| Pertinente | Aludir a un fonema. | Referirse al fonema convencional que representa la letra mostrada, ya sea aislando dicho fonema, o aludiendo al fonema y a alguna palabra que lo contenía. | Frente a la letra <P> dice “la /p/” o “la /p/ de pato” |
| | Aludir a un contexto silábico. | Identificar una letra por medio de una sílaba que la contiene. | Ante la letra <P> dice “es la /pa/”. |
| | Aludir al inicio de una palabra. | Identificar una letra dando como referente una palabra que la contiene al inicio. | Ante la letra <P> dice “la de papá”. |
| No pertinente | Aludir a una palabra sin considerar el inicio. | Identificar una letra dando como referente una palabra que no la contiene en el inicio. | Ante la letra <P> dice “sopa”. |
| | No identifica la letra. | No hay una identificación de la grafía mostrada. | Ante la letra <S> dice “la viborita”, “el dos”. |

FUENTE: elaboración propia con base en Fernández (2015).

Si bien es cierto que decir el nombre de una letra o aludir al fonema que representa puede ser producto de la escolarización, respuestas como aludir a contextos silábicos o al inicio de una palabra podrían estar indicando algunas inferencias que el niño ha realizado a partir de su experiencia al tratar de comprender el sistema de escritura.

Las preguntas a las que se intenta responder con esta tarea son:

- ¿Cuántas y cuáles vocales conoce?
- ¿Existe coincidencia entre las vocales que identifica y las que emplea con pertinencia en la tarea de escritura de sustantivos?
- ¿Cuántas y cuáles consonantes conoce?
- ¿Existe coincidencia entre las consonantes que identifica y las que emplea con pertinencia en la tarea de escritura de sustantivos?

## IV. Completar la escritura de palabras

El propósito de esta tarea es evaluar las posibilidades de las y los infantes para completar la escritura de palabras a partir de la elección de su letra inicial, algunas palabras comienzan con consonantes y otras con vocales. La importancia de esta tarea es que permite conocer las referencias que las y los niños tienen sobre el valor sonoro convencional. Se propone la escritura para completar una palabra bajo la idea de que en este contexto será más fácil para los aprendices identificar con pertinencia una letra en un universo gráfico acotado, a diferencia de cuando tienen que tomar decisiones frente a una hoja en blanco (Alvarado 1997).

El apoyo en esta tarea está, por un lado, en la reflexión que los niños y las niñas hacen al discriminar la letra pertinente entre un conjunto acotado de letras posibles. Por el otro, está la ayuda que les provee el mirar la escritura incompleta de la palabra, en donde pueden contrastar el inicio con la segunda letra de la palabra (muchas veces coincidente con una vocal) que les posibilita hacer una inferencia intrasilábica (por contraste con el núcleo vocálico), que los puede conducir a una respuesta correcta a pesar de estar en un momento silábico de la escritura.

Para llevar a cabo esta tarea se solicitará a las y los infantes que completen la escritura de una palabra dada que se presenta a la vista y que carece de letra inicial. Para completarla, dispondrán de cuatro letras que se presentan en desorden sobre la mesa. Las opciones incluirán la letra correcta, otra que tiene proximidad fonológica con la letra correcta, una tercera opción que tiene proximidad gráfica a la letra correcta y, por último, una sin similitud gráfica ni fonológica. El evaluador registrará la opción elegida por el infante en cada caso. La consigna será: *aquí quiero que diga (palabra completa), pero le falta la primera y así dice (palabra omitiendo el primer fonema), ¿cuál de éstas sirve para que diga (palabra completa)?*. Por ejemplo: *aquí quiero que diga ATOLE, pero le falta la primera y así dice TOLE, ¿cuál de éstas sirve para que diga ATOLE"?*

En la Tabla 4 se presentan las palabras y las opciones de letras para completarlas, adaptadas de los trabajos de Alvarado (1997) y Quezada (2016).

**TABLA 4:** TIPOS DE RESPUESTAS PARA PALABRAS GRÁFICAS QUE COMIENZAN CON CONSONANTES

| | TIPO DE RESPUESTA | | | |
|---|---|---|---|---|
| ÍTEM (PALABRA ALUSIVA) | LETRA SIN PROXIMIDAD GRÁFICA/FONOLÓGICA | LETRA CON PROXIMIDAD GRÁFICA | LETRA CON PROXIMIDAD FONOLÓGICA | LETRA CORRECTA |
| __ANO (mano) | S | W | N | M |
| __ÑA (uña) | P | V | O | U |
| __OPA (sopa) | D | U | F | S |
| __TOLE (atole) | S | V | E | A |
| __OTE (bote) | U | R | D | B |
| __SLA (isla) | R | J | E | i |
| __ASA (casa) | F | U | G | C |
| __RUGA (oruga) | L | D | U | O |
| __LOTE (elote) | B | F | A | E |

FUENTE: elaboración propia con base en Quezada (2016) y Alvarado (1997).

Las preguntas a las que se intenta responder con esta tarea son:

- ¿Cuántas y cuáles palabras puede completar de manera correcta?
- ¿Le resulta más sencillo completar los iniciales vocálicos o consonánticos?
- ¿Existe relación entre las letras que reconoce fuera de contexto y las que emplea correctamente para completar una palabra escrita?
- ¿El desempeño en esta tarea es más convencional que la escritura que logra de los sustantivos dictados (tarea II)?

## V. Reconocimiento del nombre de los colores

En esta tarea se busca evaluar las posibilidades de las y los niños para inferir el contenido de una palabra escrita a partir de la identificación de índices gráficos de lectura (el reconocimiento de letras iniciales o finales). Para ello, se presentará a las infancias una ilustración en blanco y negro para que infieran de qué color deberán pintar cada parte en función de la escritura del nombre de los colores que se encuentra inserta en la ilustración. La consigna general es: *te voy a pedir que colorees este dibujo, para eso vamos a ver de qué color es cada parte.*

El protocolo a seguir es el siguiente:

| EL ADULTO DICE... | EL ADULTO SEÑALA... |
|---|---|
| ¿Qué dirá aquí, “verde” o “amarillo”? | AMARILLO |
| ¿Qué dirá aquí, “morado” o “café”? | MORADO |
| En uno dice “rojo” y en otro “rosa”, ¿en cuál dice “rosa”? | ROSA y ROJO |
| ¿En dónde dirá “rojo”? | |
| Fíjate en lo que nos falta por colorear. ¿Dónde dirá “azul”? | |
| En uno dice “negro” y en el otro “naranja”, ¿en dónde dirá “negro”? | NEGRO y NARANJA |
| ¿En dónde dirá “naranja”? | |
| Nos falta encontrar dónde dice “verde” y “café”. ¿Qué dice aquí? | VERDE |
| ¿Qué dice éste? | CAFÉ |

A diferencia de la tarea IV (completar la escritura de palabras) en ésta las y los niños tienen una mayor posibilidad de éxito ya que, además de tener modelos escritos completos (el nombre de los colores), pueden elegir los índices que guiarán sus interpretaciones.

Las respuestas de las y los niños sólo se registrarán como acertadas o no acertadas.

Las preguntas a las que se intenta responder con esta tarea son:

- ¿Puede identificar el contraste entre los finales de las palabras con inicial equivalente  (por ejemplo entre ROJO y ROSA)?

- ¿Puede encontrar los contrastes en el inicio o final de palabras diferentes (por ejemplo entre VERDE y AMARILLO?

- ¿Puede encontrar los contrastes en la inicial de las palabras con una misma letra final (por ejemplo, entre VERDE y CAFÉ)?

- ¿Puede recordar una letra como índice para identificar dónde dice AZUL?

## VI. Referencias bibliográficas


Alvarado, M. (1997). *Conciencia fonológica y escritura en niños preescolares: la posibilidad de omitir el primer segmento*. Tesis de Maestría, Universidad Autónoma de Querétaro.

Alvarado, M. (2002). *La construcción del Sistema Gráfico Numérico en los momentos iniciales de la adquisición del Sistema Gráfico Alfabético*. Tesis de doctorado, Centro de Investigación y de Estudios Avanzados del Instituto Politécnico Nacional.

Fernández, N. y Alvarado, M. (2015). El efecto del rasgo de continuidad en la identificación de palabras escritas. *Revista de Educación y Desarrollo*. 32, 29-39.

Fernández, N. (2015). *El reconocimiento de palabras escritas con diferentes rasgos fonológicos, en los inicios de la alfabetización infantil*. Tesis de doctorado, Universidad Autónoma de Querétaro.

Ferreiro, E., y Gómez Palacio, M. (1982). *Análisis de las perturbaciones en el Proceso de Aprendizaje de la Lecto-Escritura.* México: SEP-OEA.

Ferreiro, E. y Teberosky, A. (1979). *Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño.* México: Siglo XXI.

Quezada, V. (2016). *El conocimiento lingüístico infantil al completar palabras escritas*. Tesis de Maestría, Universidad Autónoma de Querétaro, México.

Vernon, S. (1986). *El proceso de construcción de la correspondencia sonora en la escritura (en la transición entre los periodos pre-silábicos y el silábico).* Tesis de Maestría, DIE CINVESTAV.

ANEXO I : REGISTRO Y ANÁLISIS DE RESPUESTAS

## Información general

1. Datos del infante

| | |
|---|---|
| Nombre: ________________________________ | Escuela a la que asiste: ____________________________________ |
| Edad al momento de la evaluación (años; meses) ___________ | Grado escolar que cursa: ______________ |
| Años de escolarización: _________ | Quién lo remite a evaluación: (familiar, escuela, otro)_____________ |

2. Datos sobre el contexto educativo

| ASPECTOS CONSIDERADOS | SÍ | NO | A VECES |
|---|---|---|---|
| ¿Los adultos con los que vive saben leer y escribir? | | | |
| ¿En la escuela piensan que el infante tiene problemas para alfabetizarse? | | | |
| ¿El infante asiste regularmente a la escuela? | | | |
| ¿El infante realiza actividades para apoyar la economía familiar? (asistente laboral, cuida a sus hermanos o atiende quehaceres domésticos para que sus padres puedan salir a trabajar, realiza labores comerciales o artesanales) | | | |
| ¿Proviene de alguna comunidad rural? | | | |
| ¿Proviene de alguna comunidad o familia de origen indígena? | | | |
| ¿Cuenta en su casa con libros diferentes de los provistos por la escuela? | | | |
| ¿Algún adulto con quien vive le lee cuentos? | | | |
| ¿Ha visto que algún adulto en su casa lea el periódico, libros, alguna revista o escriba de manera frecuente? | | | |

Otros comentarios:

| |
|---|
| |

## Desempeño por tareas

I. Escritura del nombre propio

| ASPECTOS EVALUADOS | SÍ | NO |
|---|---|---|
| Produce rayones o garabatos | | |
| Emplea pseudoletras o letras ajenas a su nombre | | |
| Emplea la letra inicial (escribe una sola letra o la usa reiteradamente) | | |
| Emplea la letra inicial de su nombre junto con otras letras (no pertinentes) | | |
| Emplea varias letras de su nombre pero la escritura queda incompleta o en desorden | | |
| Escribe convencionalmente su nombre | | |
| Hace corresponder partes de la escritura de su nombre con partes de la enunciación de su nombre | | |

Otros comentarios:

| |
|---|
| |

**II.** Escritura de sustantivos

| PALABRA DICTADA | ESCRITURA Y JUSTIFICACIÓN DEL NIÑO | OTROS COMENTARIOS |
|---|---|---|
| Mariposa | | |
| Gusano | | |
| Venado | | |
| Perico | | |
| Toro | | |
| Sol | | |

Análisis de la producción escrita:

- Escribe con: __ grabatos, __ pseudoletras,
  __ letras, __pseudoletras y letras.

- Su repertorio gráfico es de ______ letras (número de grafías diferentes).
- Las letras que emplea sin valor sonoro convencional son: ______________________
- Escribe respetando los criterios de… __ variedad interna,
  __ cantidad mínima,
  __ variedad entre palabras.

Las letras que emplea con valor sonoro convencional son (especificar el contexto. Por ejemplo, "A" en "ma"):

| ASPECTOS CONSIDERADOS | SÍ | NO | A VECES |
|---|---|---|---|
| Justifica globalmente su escritura. | | | |
| Escribe palabras sin auto-dictarse segmentos de la mismas (sílabas). Justifica silábicamente su escritura. No modifica su escritura. | | | |
| Escribe palabras sin auto-dictarse segmentos de las mismas (sílabas). Justifica silábicamente su escritura. Modifica su escritura a partir de la justificación silábica agregando o quitando grafías. | | | |
| Se auto-dicta silábicamente, escribe una letra por sílaba y lee de esta misma manera su producción. | | | |
| Al escribir palabras monosilábicas o bisilábicas pierde el criterio silábico que emplea en palabras tri y tetra-silábicas. | | | |
| Se auto-dicta silábicamente, en ocasiones identifica unidades intra silábicas. | | | |
| Escribe palabras monosilábicas de manera convencional. | | | |

| *VOCALES* | | *CONSONANTES* | |
|---|---|---|---|
| LETRA | CONTEXTO | LETRA | CONTEXTO |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Análisis de la justificación que el infante hace de su escritura:

Comentarios:

| |
|---|
| |

III. Identificación de letras fuera de contexto

| Letra mostrada | El infante la identifica como… | ¿La conoce? (Sí/ No) |
|---|---|---|
| P | | |
| A | | |
| T | | |
| O | | |
| V | | |
| B | | |
| E | | |
| G | | |
| W | | |
| X | | |
| M | | |
| C | | |
| R | | |
| D | | |
| S | | |
| F | | |
| H | | |
| Z | | |
| N | | |
| I | | |
| J | | |
| K | | |
| L | | |
| U | | |
| Ñ | | |
| Q | | |
| Y | | |

**Análisis del desempeño en la identificación de letras fuera de contexto**

a) ¿Cuántas y cuáles vocales conoce?

b) ¿Existe coincidencia entre las vocales que identifica y las que emplea con pertinencia en la tarea de escritura de sustantivos?

c) ¿Cuántas y cuáles consonantes conoce?

d) ¿Existe coincidencia entre las consonantes que identifica y las que emplea con pertinencia en la tarea de escritura de sustantivos?

**Comentarios:**

| |
|---|
| |

**IV.** Completar la escritura de palabras

Subraye la respuesta del infante en el cuadro siguiente

| | TIPO DE RESPUESTA | | | |
|---|---|---|---|---|
| Ítem (palabra alusiva) | Letra sin proximidad gráfica/fonológica | letra con proximidad gráfica | Letra con proximidad fonológica | Letra correcta |
| __ANO (mano) | S | W | N | M |
| __A (uña) | P | V | O | U |
| __OPA (sopa) | D | U | F | S |
| __TOLE (atole) | S | V | E | A |
| __OTE (bote) | U | R | D | B |
| __SLA (isla) | R | J | E | i |
| __ASA (casa) | F | U | G | C |
| __RUGA (oruga) | L | D | U | O |
| __LOTE (elote) | B | F | A | E |

## Análisis del desempeño en la identificación de letras fuera de contexto

a) ¿Cuántas y cuáles palabras puede completar de manera correcta?

b) ¿Le resulta más sencillo completar los iniciales vocálicos o consonánticos?

c) ¿Existe relación entre las letras que reconoce fuera de contexto y las que emplea correctamente para completar una palabra escrita?

d) ¿El desempeño en esta tarea es más convencional que la escritura que logra de los sustantivos dictados (tarea 2)?

Registro de respuestas infantiles

| EL ADULTO DICE... | EL ADULTO SEÑALA... | RESPUESTA DEL NIÑO |
|---|---|---|
| ¿Qué dirá aquí, "verde" o "amarillo"? | AMARILLO | |
| ¿Qué dirá aquí, "morado" o "café"? | MORADO | |
| En uno dice "rojo" y en otro "rosa" ¿en cuál dice "rosa"? | ROSA y ROJO | |
| ¿En dónde dirá "rojo"? | | |
| Fíjate en lo que nos falta por colorear. ¿Dónde dirá "azul"? | | |
| En uno dice "negro" y en el otro "naranja", ¿en dónde dirá "negro"? | NEGRO y NARANJA | |
| ¿En dónde dirá "naranja"? | | |
| Nos falta encontrar dónde dice "verde" y "café". ¿Qué dice aquí? | VERDE | |
| ¿Qué dice este? | CAFÉ | |

Análisis de respuestas

a) ¿Puede identificar el contraste entre los finales de las palabras con inicial equivalente (por ejemplo entre "rojo y rosa")?

b) ¿Puede encontrar los contrastes en el inicio o final de palabras diferentes (por ejemplo entre "verde y "amarillo"?

c) ¿Puede encontrar los contrastes en la inicial de las palabras con una misma letra final (por ejemplo, entre "verde" y "café")?

c) ¿Puede recordar una letra como índice para identificar dónde dice "Azul"?

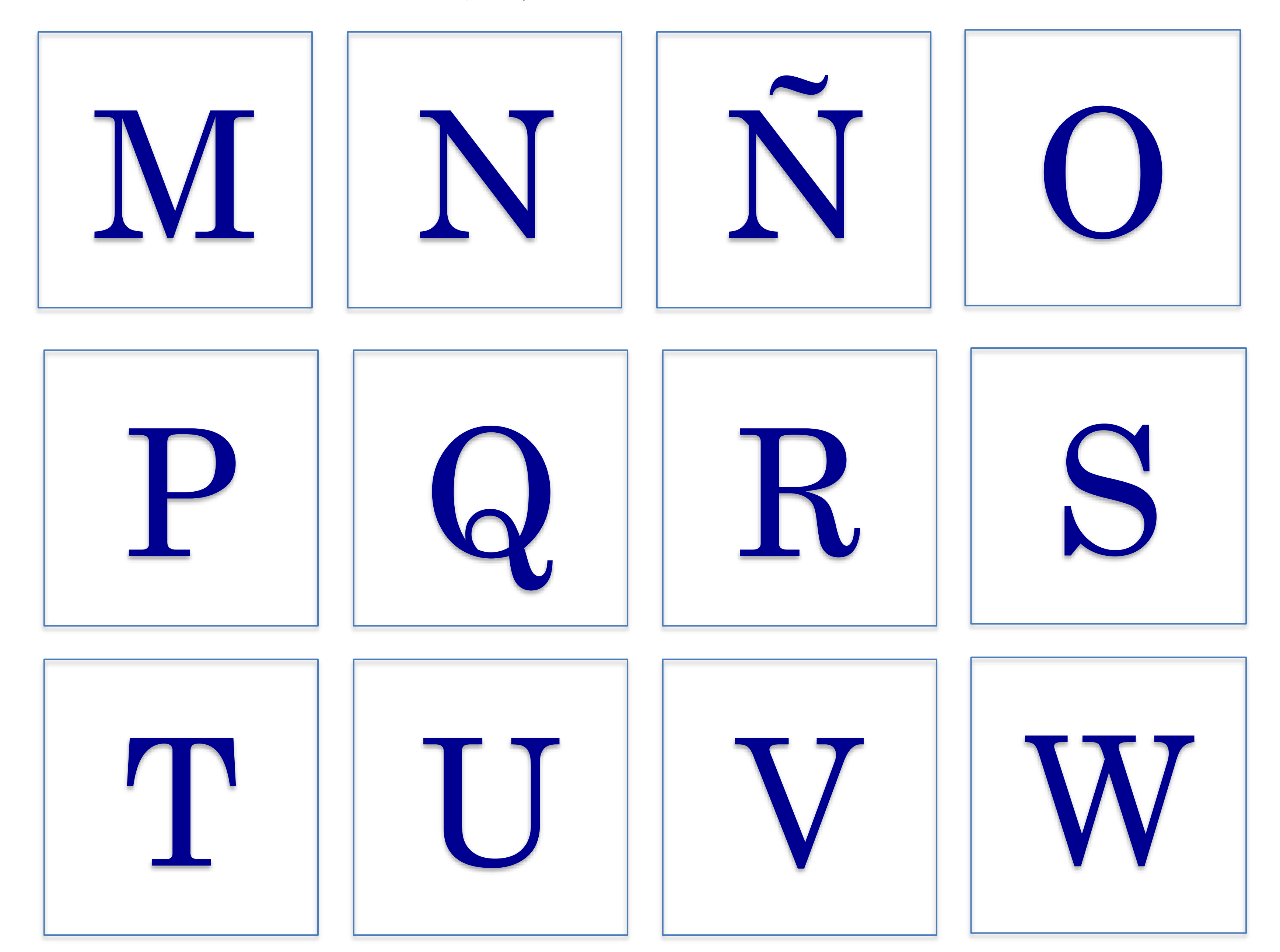
## Conclusiones de la evaluación

Nombre, fecha y firma del evaluador.

III. Identificación de letras fuera de contexto (Imprima y recorte estas letras).

| | | | |
|---|---|---|---|
| A | B | C | D |
| E | F | G | H |
| I | J | K | L |

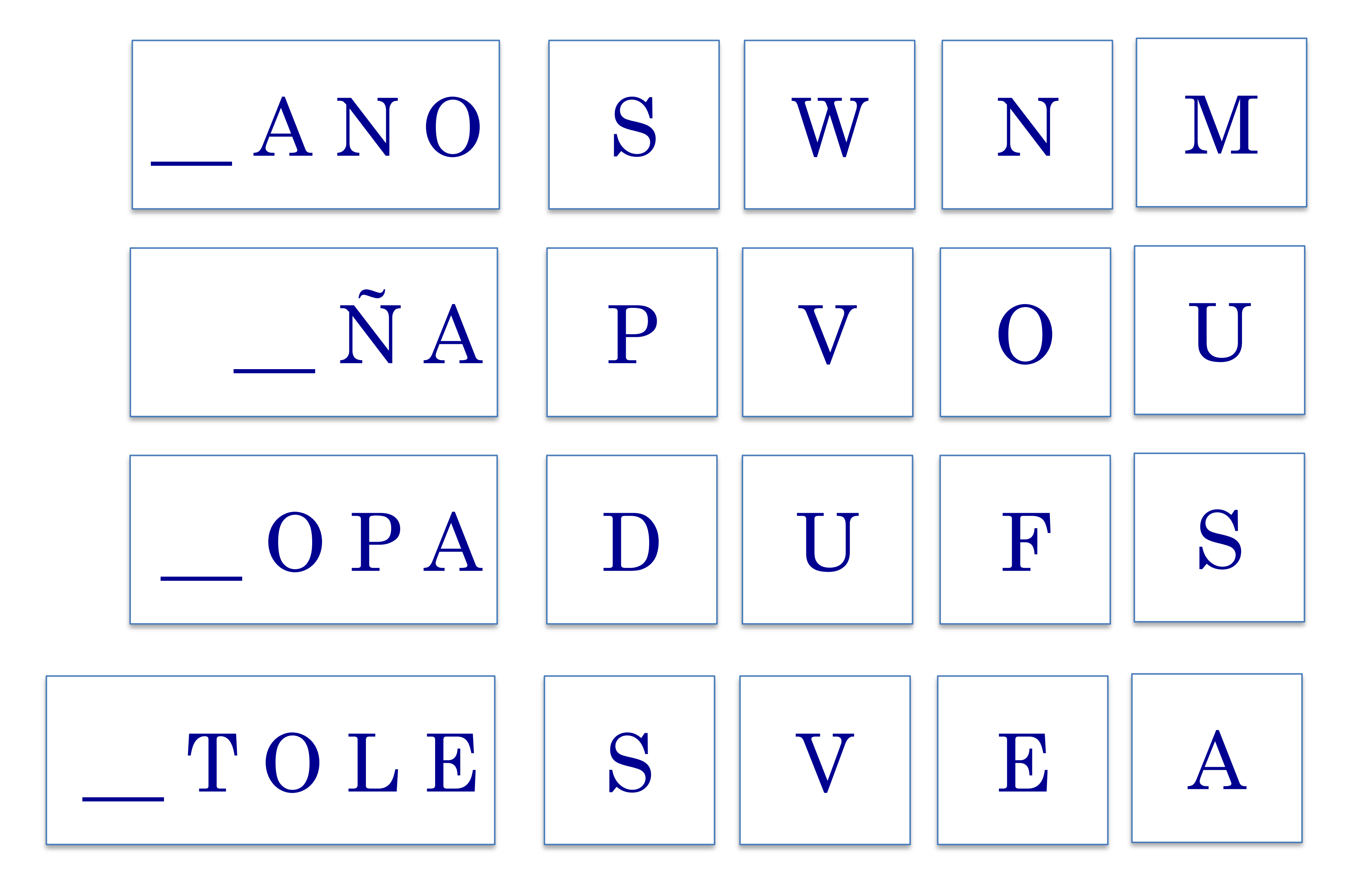
III. Identificación de letras fuera de contexto (Imprima y recorte estas letras).



III. Identificación de letras fuera de contexto (Imprima y recorte estas letras).

| | | |
|---|---|---|
| X | Y | Z |

IV. Completar la escritura de palabras (Imprima y recorte las palabras incompletas y las letras).



IV. Completar la escritura de palabras (Imprima y recorte las palabras incompletas y las letras).

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| __ O T E | U | R | D | B |
| __ A S A | F | U | G | C |
| __ O P A | D | U | F | S |
| __ S L A | S | V | E | A |

IV. Completar la escritura de palabras (Imprima y recorte las palabras incompletas y las letras).

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| __ L O T E | D | U | F | S |
| __ R U G A | B | F | A | E |

V. Reconocimiento del nombre de los colores (Imprima la ilustración y proporcione crayolas o lápices de colores suficientes al infante.)

